

2023年度「医療通訳者養成講座」受講者募集要項

1 目的

外国人との多文化共生社会に向けた環境整備の一助として、医療機関を受診する際のコミュニケーションに不安を抱える外国人のため、医療通訳者を養成します。全講座を受講し認定テストに合格した方をOIHFの「医療通訳者」として認定し、在住外国人の医療通訳支援を目的とします。

2 募集言語 英語・中国語

3 対象者

全講座（5回）の受講と認定テストの受験を前提とした上で、次の要件を全て満たす方を対象とします。

- (1) 20歳以上の方で在住外国人の支援に強い関心を有し、本県における多文化共生社会推進への寄与に意欲を有する方通訳者に関心がある方
- (2) ビジネスレベルのスキル*を持ち、十分にコミュニケーションを図ることができる方

*目安は次の通りですが、受講の必須条件ではありません

- 英語：TOEFL iBT89 以上 TOEIC 800 以上 ■ 中国語：HSK 筆記 5 級口頭高級以上
- 日本語検定試験：N1レベル

*「現在保有している語学力でもって、本講座を受講・応募できるか」等のお問い合わせには対応いたしません。応募理由等で受講者を選考しますので、応募に関するご検討はご自身でご判断下さい。

4 開講日時*

回	実施日	実施時間	実施場所
第1回	6月17日(土)	9:00~12:00	沖縄産業支援センター** (那覇市小祿 1831 番地1)
第2回	6月18日(日)		
第3回	6月24日(土)		
第4回	7月1日(土)		
第5回	7月8日(土)		
認定テスト(1次:筆記)	7月22日(土)	10:00~11:00	
認定テスト(2次:通訳)***	8月5日(土) 8月6日(日)	集合時間は個別に通知	OIHF 内

*気象災害等により、「特別警報」や「暴風警報」等が発令された場合、講座や認定テストを中止します。

**駐車場利用の際の駐車料金は、受講者負担となります。予めご了承下さい。

***認定テスト(2次)は、1次テスト合格者を対象とします。2次テストの受験日時の指定はできません。

5 講座内容

- (1) 日本の医療・社会制度等の概説
- (2) 通訳者の心得や通訳技術の習得
- (3) 様々な医療現場の場面を想定し言語別によるロールプレイや受講者と講師によるワークショップ

6 認定テストについて

認定テストは1次と2次の2つから構成されます。1次テスト（筆記：40分）では、通訳者としての倫理観や医療通訳者としての教養を確認します。また、2次テストでは様々な医療現場を想定したシナリオを用いた逐次通訳（15分）を実施します。2次テストでは実際に在住外国人が相談者役として参加し、意見を参考の上、総合的に採点します。テストは、主に一般財団法人日本医療教育財団の「医療通訳」の内容を基に出題されます。

7 修了登録について

1次テスト（筆記）の満点を100とし、70点以上得点した方に2次テストの受験資格を付与します。2次テスト（逐次通訳）の満点を50とし、35点以上得点した方を合格者とします。合格者をOIHFの「医療通訳者」として認定し、修了登録証（I.D.カード）を交付します。

8 受講料 無料

9 募集定員 各言語**20名**程度

10 募集期間 2023年3月5日（日）～ **4月16日（日）**

11 申請方法

- (1) OIHFホームページ（<http://kokusai.oihf.or.jp>）上にあるオンラインフォームに必要事項を入力し
4月16日（日）中までに申し込んで下さい。（電話やメールでの申し込みはお受けできません）
- (2) 募集期間終了後、応募理由等に基づき参加者を選抜します。募集定員を超える場合、受講できない場合があります。
- (3) 参加の可否についてEメールまたは書面等により5月7日（日）までに応募者全員に通知いたします。
（5月8日（月）以降、通知がない場合、OIHF国際交流課まで必ずお問い合わせ下さい）
- (4) 審査の過程や選抜結果に関する照会はお受けできません。あしからずご了承ください。

12 個人情報の使用に関する同意のお願い

公益財団法人沖縄県国際交流・人材育成財団では、ウェブサイトやパンフレット、ポスター等の広報媒体において、事業に関する広報活動を広く行っております。事業内容を沖縄県民や関係機関にできるだけ具体的に表現するため、参加する皆さまの肖像（写真や動画など）を広報媒体に掲載させていただくことが非常に有効な手段であると考えております。皆さまの肖像につきまして、ご理解とご協力をお願い申し上げます。

13 お問い合わせ（対応時間：月～金（ただし祝日を除く）9:00～17:00）

公益財団法人沖縄県国際交流・人材育成財団（OIHF） 国際交流課 葛（かつら）

住所：〒901-2221 沖縄県宜野湾市伊佐4丁目2番16号

電話：098-942-9215 E-mail：kokusai@oihf.or.jp